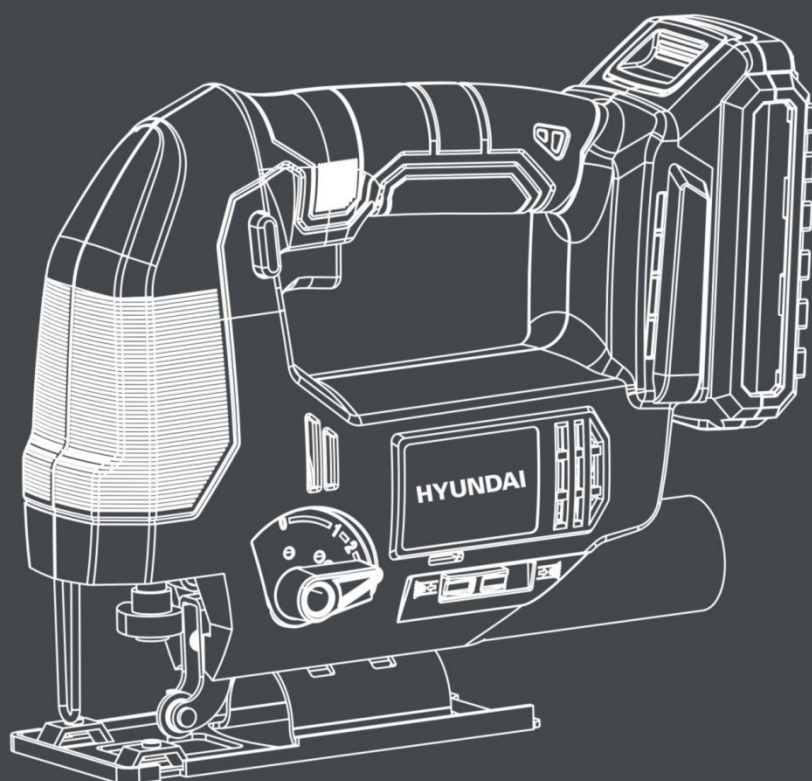


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**SCIE SAUTEUSE SANS FIL**

**HSS18V-A**


**INSTRUCTIONS ORIGINALES**



## SOMMAIRE

1. AVERTISSEMENT DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL ELECTRIQUE.....	3
2. REGLES DE SECURITE SPECIALES POUR SCIES SAUTEUSES.....	6
3. Consignes de sécurité spéciales pour la batterie et le chargeur.....	8
4. SYMBOLES.....	11
5. Description du produit.....	12
6. Spécifications techniques.....	13
7. OPÉRATION.....	15
8. Maintenance et entretien.....	18
9. Protection de l'environnement.....	18
10. DECLARATION DE CONFORMIT.....	20
11. GARANTIE.....	21
12. PANNE PRODUIT.....	22
13. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	23

## 1. AVERTISSEMENT DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL ELECTRIQUE

 **AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

*Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

### 1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

### 2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou**

**des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

**e) Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

**f) Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

### **3) Sécurité des personnes**

**a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

**b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

**c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

**d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

**e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*

**f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

**g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

**h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil électrique**

**a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

**b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

**c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

**d) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

**e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

**f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

**g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

**h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

## **5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**

a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*

c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*

d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*

g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

## **6) Entretien**

a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

## 2. REGLES DE SECURITE SPECIALES POUR SCIES SAUTEUSES



**Attention! L'utilisation d'accessoires ou d'appareils accessoires autres que ceux recommandés dans le présent mode d'emploi ou présents dans l'emballage peut entraîner un risque de blessure..**

- Le port de protections auditives et d'un masque antipoussières est obligatoire lors de l'utilisation d'une scie sauteuse. L'effet du bruit est susceptible de provoquer des dommages auditifs.
- Ne travaillez pas d'amiante ni de matériaux contenant de l'amiante avec la scie sauteuse.
- Les outils électriques ne peuvent fonctionner sans surveillance. L'appareil doit toujours être mis hors circuit et ne peut être déposé ou abandonné qu'une fois intégralement à l'arrêt.
- Les cheveux longs doivent être couverts durant l'utilisation. Ne travaillez qu'avec des vêtements serrant.
- Remarque en cas de travaux sur des parois : les dégâts occasionnés à des lignes électriques, des conduites de gaz ou des canalisations d'eau peuvent engendrer des situations dangereuses ! Utilisez des détecteurs appropriés pour vérifier si des conduites dissimulées se trouvent dans la zone de travail.
- Utilisation de rallonges. Utilisez exclusivement des câbles de rallonge adaptés à la puissance de l'appareil. La section minimale du conducteur doit être de 1,5 mm<sup>2</sup>. En cas d'utilisation d'une bobine, le câble doit toujours être entièrement déroulé.
- Attention, les lames de scie peuvent atteindre des températures très élevées.
- Les lames de scie doivent toujours être aiguisées et en parfait état. Vous devez immédiatement remplacer les lames de scie cassées et pliées.
- Travaillez calmement et de manière uniforme avec la scie sauteuse. Vous éviterez ainsi les accidents et vous prolongerez la durée de vie de la lame et de la scie sauteuse
- Ne pas utiliser pour la découpe de tuyaux ou de câbles.
- Ne pas utiliser de lames fissurées, émoussées ou endommagées.
- Ne pas démarrer la scie si aucune lame n'est montée.
- La surface sur laquelle est posé le matériau à couper doit être exempte d'obstacles, dessus et dessous.
- Ne pas essayer de découper un matériau plus épais que la profondeur de coupe

- maximale de la lame, ou lorsqu'il n'y a pas suffisamment d'espace pour la lame sous la pièce.
- Les parties métalliques de la scie peuvent devenir conductrices en cas de contact de la scie avec un fil sous tension. La scie doit donc être tenue par les poignées isolées.
- Vérifier que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Ne pas enlever la poussière, les obstructions ou autres de la zone de travail pendant que la lame est en marche.
- Ne pas arrêter la lame en exerçant une pression sur la scie ou sur le côté de la lame.
- Ne pas retirer la scie de la pièce travaillée tant que la lame est en mouvement.
- Ne pas placer la scie sur une table ou un établi si elle n'est pas à l'arrêt complet.
- La lame de la scie continue de fonctionner peu de temps après que l'appareil a été mis hors tension.
- Tenir l'appareil par les parties isolées lors d'opérations au cours desquelles l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec un fil caché ou le câble d'alimentation de l'outil lui-même.
- même. Tout contact de l'outil de coupe avec un fil sous tension peut également mettre sous tension les pièces métalliques non protégées de l'appareil et exposer l'utilisateur à un risque d'électrocution

### **3. Consignes de sécurité spéciales pour la batterie et le chargeur**

- Si dans des conditions extrêmes, de l'électrolyte s'échappait de la batterie, il est essentiel d'éviter tout contact avec la peau. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau, rincez-la à l'eau. En cas de contact de vos yeux avec l'électrolyte, il est essentiel de consulter un médecin.
- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales










réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Avant d'utiliser le chargeur et la batterie, lisez attentivement le mode d'emploi.
- Lors du processus de charge, le courant utilisé doit correspondre au courant du chargeur de batterie.
- Ne laissez jamais l'humidité, la pluie ou les éclaboussures d'eau atteindre l'endroit où est chargée la batterie.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40 ° C.
- Les batteries défectueuses ou endommagées ou qui ne peuvent plus être rechargées doivent être éliminées en tant que déchets dangereux. Remettez-les à un point de collecte spécial. Ne nuisez jamais à notre environnement. Ne jetez pas les batteries inutilisables dans les ordures ménagères, au feu ou dans l'eau.
- Si le câble d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

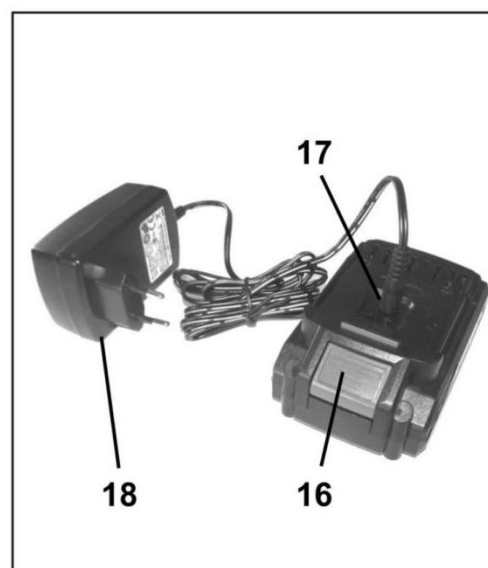
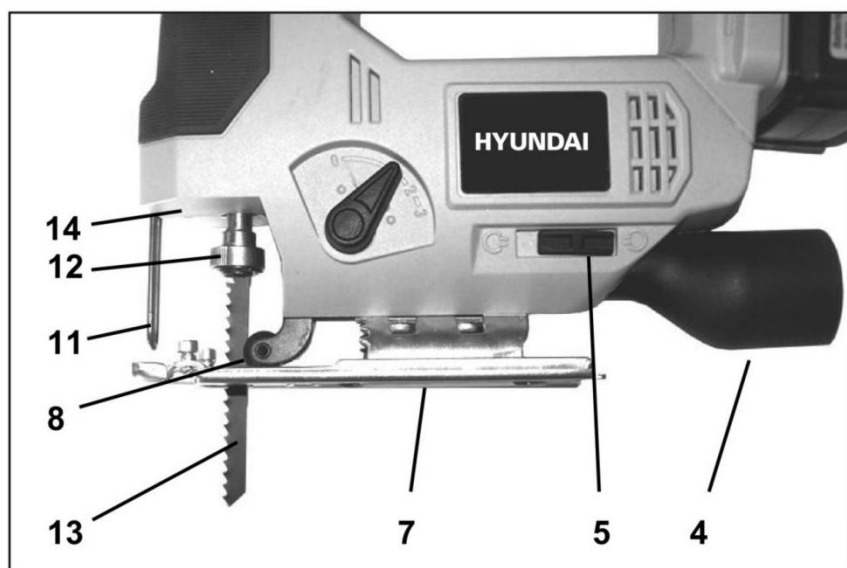
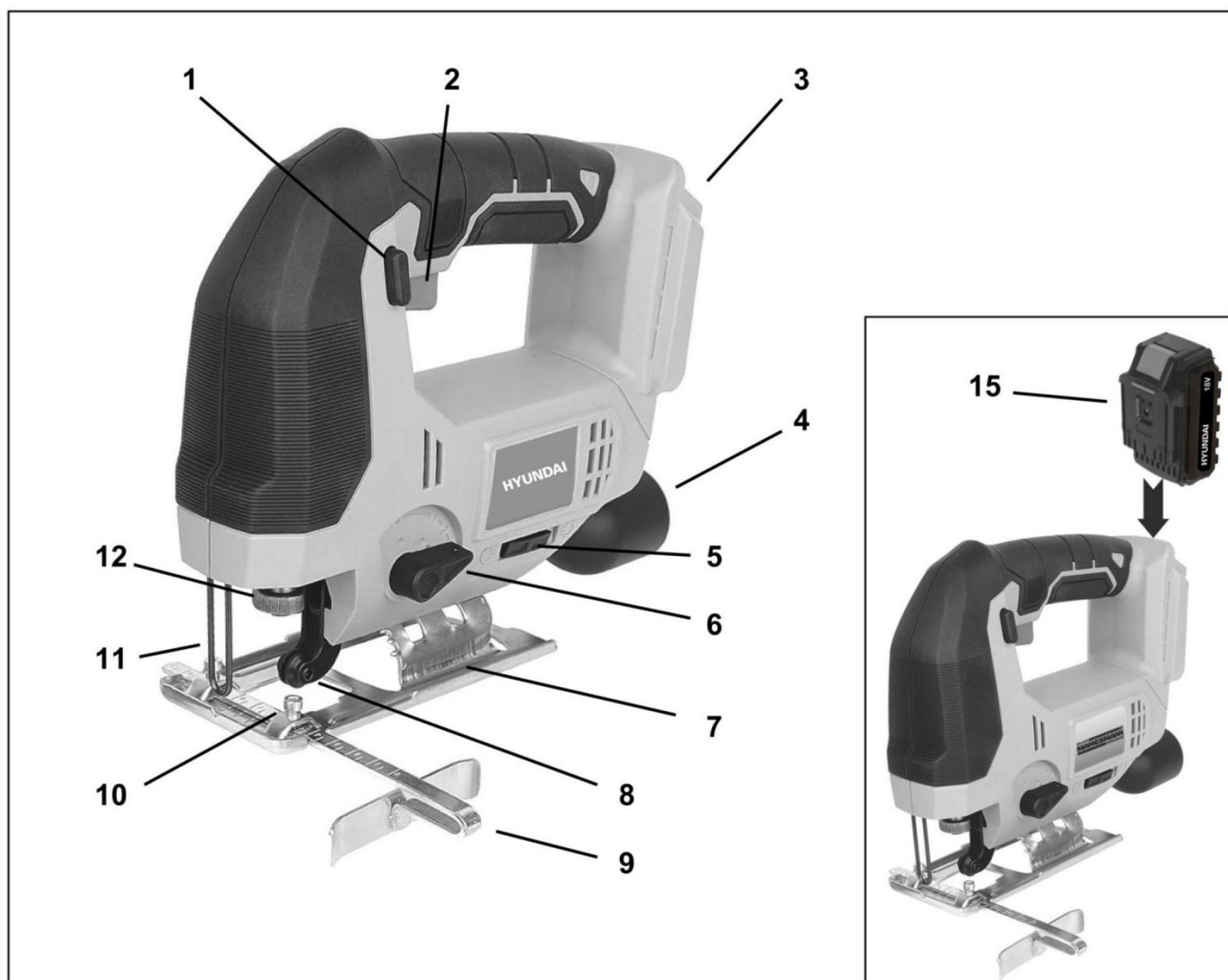
- Utilisez uniquement des batteries du fabricant d'origine.
- Gardez la surface du chargeur exempte de poussière et de saleté.
- Insérez la batterie dans le chargeur. Suivez les instructions fournies concernant la polarité.
- Enlevez toujours la batterie avant de travailler sur la machine.
- Lorsque la batterie est enlevée de la perceuse, couvrez les contacts pour éviter les court-circuits (par exemple, d'outils).
- Ne jetez pas les batteries dans l'eau ou le feu, risque d'explosion!
- Protégez la batterie des impacts et ne l'ouvrez pas.
- Ne déchargez jamais complètement la batterie et rechargez-la de temps en temps si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas recharger des batteries non rechargeables.

#### 4. SYMBOLES

Dans ce manuel et / ou sur la machine, les symboles suivants sont utilisés:


	Symbole d'avertissement.		En conformité avec les normes européennes
	Lire le manuel d'instructions		
	Température maximale		Recyclage
	Ne pas jeter la batterie dans l'eau		Ne pas jeter la batterie dans le feu

## 5. Description du produit



- |                                                 |                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Bouton de verrouillage                       | 9. Butée parallèle                          |
| 2. Interrupteur                                 | 10. Vis de fixation pour la butée parallèle |
| 3. Connexion de batterie                        | 11. Barre de protection                     |
| 4. Branchement pour l'aspiration des poussières | 12. Dispositif de serrage rapide            |
| 5. Sélecteur de fonction soufflerie/aspiration  | 13. Lame de scie                            |
| 6. Bouton de réglage de l'oscillation           | 14. Éclairage                               |
| 7. Socle                                        | 15. Batterie                                |
| 8. Rouleau de pression                          | 16. Clip de fixation de la batterie         |
|                                                 | 17. Prise de charge                         |
|                                                 | 18. Dispositif d'alimentation               |

## 6. spécifications techniques

Tension nominale	18V (20 V max) 
Nombre courses/min.	0 – 2500 min <sup>-1</sup>
Course de la lame de scie	19 mm
Profondeur de coupe max.	Dans le bois 56 mm Dans le métal 6 mm
Coupes en biais	0 - 45°
Niveau de pression acoustique (L <sub>PA</sub> )	76,1 dB(A); (Incertitude K = 5 dB)
Niveau de puissance acoustique (L <sub>WA</sub> )	87,1 dB(A); (Incertitude K = 5 dB)
Vibrations	a <sub>h,B</sub> : 7.918 m/s <sup>2</sup> ; a <sub>h,M</sub> : 7,522 m/s <sup>2</sup> (Incertitude K = 1,5 m/s <sup>2</sup> )

### **Batterie:**

Li-Ion 18V (20 V max)  2 Ah

Durée de chargement: env. 1.5hr.

Modèle: HSS18V-A

**Chargeur:**

pri : 100-240 V~, 50-60 Hz, 0,8 A

Sec : 21,5 V===, 1,5 A

Modèle: HSS18V-A

Température ambiante recommandée pendant la charge, l'utilisation et le rangement: 10-40°C

Informations

- la valeur totale déclarée de vibration a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils;
- la valeur totale déclarée de vibration peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

5) Mise en garde:

- l'émission de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur totale déclaré selon les façons d'utiliser l'outil;
- il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

# 7. OPÉRATION

## Utilisation prévue

**Cet appareil est destiné au découpage de bois, de métal et de plastiques. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.**

### 7.1 Chargement

- Avant la première utilisation, la batterie (15) doit être chargée.
- Pour charger la batterie, utilisez le chargeur fourni (18).
- Chargez uniquement la batterie si la température ambiante se situe entre 10° et 40°C.
- Branchez exclusivement le chargeur (18) à un courant alternatif de 100-240V.
- La batterie (15) ne peut en aucun cas être démontée.
- Pour retirer la batterie, poussez sur le clip de fixation (16) de la batterie et retirez la batterie (15) par l'avant.
- Poussez la prise de chargeur dans le clip de la batterie (17).
- Le diode rouge de la batterie s'allume et indique l'avancement du chargement.
- Dès que la diode verte s'allume, la batterie est complètement chargée et prête à l'emploi.



**Les batteries défectueuses ou usées doivent être éliminées avec les ordures spéciales et ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères.**

### 7.2 Insérer les lames de scie

- Utilisez toujours des lames de scie affûtées et propres. Les lames de scie fissurées ou tordues ne peuvent être utilisées.
- Retirez toujours la batterie (15) avant de changer une lame de scie !
- La lame de scie est maintenue par un dispositif de serrage rapide (12).
- Tournez le dispositif de serrage rapide (12) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Insérer la lame de scie (13) jusqu'à la butée dans l'ouverture de la tige.

- En lâchant le système de verrouillage (12), la lame de scie est automatiquement bloquée.
- Vérifiez si la lame de scie est bien verrouillée en tirant dessus.

### **7.3 Éclairage du point de travail**

- Lorsque vous poussez l'interrupteur (2), l'éclairage de travail (14) s'allume.
- Lorsque vous lâchez prise l'interrupteur (2), l'éclairage de travail (14) s'éteint

### **7.4 Marche / arrêt**

- Appuyez sur le verrouillage (1) de mise en marche pour actionner l'interrupteur marche/arrêt (2). Mettez la machine en marche avant de la placer sur la pièce à travailler.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (2) et maintenez-le pressé pendant l'utilisation.
- N'exercez pas une pression trop forte sur la scie sauteuse afin d'éviter d'user trop rapidement l'outil et le moteur.
- N'éteignez pas la machine lorsqu'elle se trouve sur la pièce à travailler. Soulevez d'abord la machine, ensuite éteignez-la.

### **7.5 Réglage du nombre de courses**

La scie sauteuse est équipée d'un système électronique de réglage du nombre de courses. Par plus ou moins de pression l'interrupteur marche/arrêt (2), vous pouvez régler le nombre de courses.

Le nombre de courses optimal dépend du matériau et de la lame de scie et peut être déterminé par des essais pratiques.

### **7.6 Réglage de l'oscillation (6)**



Le mouvement oscillatoire de la lame de scie réglable en quatre niveaux permet d'adapter de manière optimale la vitesse de coupe, la puissance de coupe et la forme de coupe au matériau travaillé.

Lors de chaque mouvement descendant, la lame de scie est soulevée de la pièce ce qui permet le rejet des copeaux, diminue la chaleur de frottement et augmente la durée de vie de la lame de scie.

Le niveau d'oscillation doit être d'autant plus faible que l'arête de coupe doit être nette.

- Niveau 0 - aucune oscillation pour les matériaux fins
- Niveau I - faible oscillation pour les matériaux plus épais
- Niveau II - oscillation moyenne pour les matériaux durs
- Niveau III - oscillation élevée pour une découpe rapide

## 7.7 Coupes droites

- Veillez à ce que le socle (7) de la scie adhère totalement à la pièce à découper et à ce que la lame de scie (13) soit perpendiculaire à la pièce à découper.
- Tracez la trajectoire de coupe sur la pièce.
- Guidez la scie sauteuse le long de cette ligne en exerçant une légère pression et à vitesse régulière.
- Pour réaliser des coupes droites parallèles à un bord extérieur de la pièce, utilisez la butée parallèle (9).
- Dévissez les deux vis (10), placez la butée (9) à la mesure souhaitée et resserrez les vis (10).

## 7.8 Coupes en biais

- La scie sauteuse peut être utilisée pour des coupes en biais de 0 - 45° dans les deux sens.
- Pour déplacer le socle (7), desserrez les vis sur la partie inférieure de l'appareil au moyen

de la clé Allen.

- Tirez le socle (7) vers l'arrière et réglez l'angle souhaité à l'aide de l'échelle d'angles sur le socle.
- Repoussez le socle (7) vers l'avant en direction de la lame de scie.
- Serrez les vis sur la partie inférieure de l'appareil au moyen de la clé Allen

## **7.9 Branchement pour l'aspirateur**

Insérez le dispositif d'aspiration/soufflage de la poussière à l'orifice de branchement de l'outil (4).

- Les copeaux peuvent, au choix, être soufflés vers l'avant ou bien aspirés au moyen d'un aspirateur raccordé à la scie sauteuse.
- Poussez le sélecteur de fonction soufflerie/aspiration (5) vers la gauche pour faire aspirer les copeaux par un aspirateur externe ou bien vers la droite pour souffler les copeaux.

## **8. Maintenance et entretien**

- Retirez la batterie (15) avant d'effectuer tout travail de réglage ou de nettoyage !
- La scie sauteuse ne nécessite pas d'entretien.
- Nettoyez de temps en temps le boîtier à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas de produits nettoyants, ils pourraient attaquer le boîtier

## **9. Protection de l'environnement**

- Utilisez exclusivement des pièces de rechange et des accessoires originaux.
- Si un jour votre appareil électrique devait être utilisé au point de devoir être remplacé, ou si vous ne vous en servez plus, vous êtes tenu de jeter l'appareil électrique dans un centre de recyclage.
- Vous obtiendrez les informations concernant les points de collecte pour votre outil électrique auprès de votre entreprise d'élimination des déchets ou de votre administration communale.

- Les appareils électriques contiennent des matières premières précieuses et réutilisables. En ramenant votre vieil appareil dans un centre de tri vous participez au recyclage de matières premières précieuses.
- Les appareils électriques contiennent également des produits dangereux pour l'environnement et pour la santé s'ils ne sont pas éliminés correctement.



- Le symbole représentant une poubelle barrée indique que vous devez apporter l'appareil dans un centre de tri pour appareils électriques et électroniques afin qu'il soit recyclé

# 10. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux – France

Déclare que la machine ci-dessous

Scie sauteuse sans fil

HSS18V-A

S/N: [20201003895-20201005334](#)

Est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives européennes applicables, fondées sur l'application des normes harmonisées européennes. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Les directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature);

EN 62841-1 : 2015 ; EN 62841-2-11:2016

EN55014-1: 2017; EN55014-2 : 2015

EN 61558-1:2005/A1:2009

EN 61558-2-16:2009/A1:2013

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 62233:2008

Cugnaux, le [25/06/2020](#)

Philippe MARIE / PDG

Responsable du dossier technique : Mr Olivier Patriarca

# 11. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 12. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 13. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Pour toute demande, contactez-nous :**

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundai-power.fr/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)